

## **Conditions d'utilisation du service Wi-Fi d'UP Express**

Mise à jour : 14 septembre 2017

CONDITIONS CONCERNANT L'UTILISATION ACCEPTABLE, LA SÉCURITÉ ET LES RISQUES D'UTILISATION.

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT, CAR CES CONDITIONS D'UTILISATION VOUS IMPOSENT DES OBLIGATIONS ET DES RESTRICTIONS.

### 1. Généralités

Bienvenue au réseau d'accès sans fil à Internet (ASFI) d'UP Express, une division de Metrolinx, un organisme de la Couronne aux termes de la Loi sur les organismes de la Couronne, L.R.O. 1990 (Trains UP Express) Le réseau vous fournit des points d'accès (chacun étant un « point d'accès sans fil ») à Internet sans fil par l'utilisation d'un ou de plusieurs des protocoles 802.11a/b/g/n communément appelés « Wi-Fi » (le « Service »). Ces conditions entre vous et UP Express établissent les obligations et les responsabilités associées à l'utilisation du Service. Vous êtes entièrement responsable de l'accès et l'utilisation du Service, y compris toute violation des présentes conditions par vous-même ou tout utilisateur de votre dispositif. Aux fins de l'application des présentes conditions, « vous » signifie vous et toute personne autorisée par vous à utiliser le Service. En accédant au Service, vous reconnaissez que vous avez lu et compris les présentes conditions d'utilisation et que vous acceptez d'être lié par elles sans limitation ou qualification. En cas de refus d'une de ces conditions, veuillez vous abstenir d'utiliser le Service.

UP Express se réserve le droit de modifier ou d'actualiser les présentes conditions, y compris une modification ou la cessation du Service ou d'une de ses composantes, sans avis préalable par écrit et en tout temps, à la seule discrétion d'UP Express. UP Express vous avisera de tout changement apporté à ces conditions en affichant les conditions modifiées sur la page de connexion ou d'accueil qui vous est présentée lorsque vous accédez au Service (la page d'ouverture de session). Veuillez lire périodiquement ces conditions pour vérifier si des modifications y ont été apportées. Votre utilisation continue du Service à la suite de l'affichage de toute modification apportée aux présentes conditions fait foi de votre acceptation de cette modification. En cas de refus d'une modification apportée aux présentes conditions, vous acceptez de ne plus avoir accès au Service.

### 2. Politique d'utilisation acceptable

Vous êtes responsable de l'utilisation du Service. Vous ne pouvez pas utiliser ou permettre à d'autres personnes d'utiliser le Service si cette utilisation :

- est ou entraîne une activité illégale, frauduleuse, abusive, délictuelle, agaçante ou offensante, notamment la diffusion ou la consultation de contenu choquant ou

autrement répréhensible, la perpétration d'une infraction criminelle ou l'incitation à en commettre une, la traque furtive, le harcèlement, le pollupostage, la perturbation du service Internet, de tout réseau, ordinateur ou autre appareil, la transmission d'un virus ou d'un autre élément nuisible, la diffamation, la violation de la propriété intellectuelle ou l'interférence avec un autre service des utilisateurs;

- vise à intercepter, à recueillir ou à stocker des données concernant une tierce partie sans l'en avertir ou avoir obtenu son consentement;
- manipule ou utilise des zones non publiques du Service;
- vise à sonder, à numériser ou à tester la vulnérabilité de tout système ou réseau ou à enfreindre des mesures de sécurité ou d'authentification;
- consomme une capacité excessive du réseau, selon l'avis raisonnable d'UP Express, ou nuit à son réseau ou à sa capacité de fournir des services aux autres;
- sert à la diffusion multimédia en continu, à la transmission ou à la diffusion continue de données, ou permet la transmission de flux de données automatiques, des connexions de machine à machine ou le partage de fichier poste à poste automatisés, le protocole voix sur réseau internet ou toute autre application qu'UP Express ne vous offre pas et qui utilise une capacité de réseau excessive;
- sert à fournir un substitut ou une copie de sécurité pour lignes privées ou connexions de données spécialisées comme la ligne d'abonné numérique;
- fait fonctionner tout système de serveur (y compris le courrier électronique, Internet ou tout autre type de serveur);
- sert à fabriquer des en-têtes ou à manipuler d'autres identificateurs, de manière à camoufler l'origine de tout matériel transmis au moyen du Service;
- utilise une méthode automatique pour éviter la déconnexion liée à l'inactivité ou toute autre forme de connexion maintenue seulement en période d'utilisation active.

Lorsque vous utilisez le Service, vous n'avez pas le droit d'afficher, de transmettre ou de diffuser autrement de l'information qui constitue une infraction criminelle, encourage une telle infraction ou donne lieu à une responsabilité civile, ou de vous servir du Service d'une manière qui contrevient à la loi, ou permettrait d'en restreindre l'utilisation ou d'empêcher tout autre utilisateur de profiter du Service ou d'Internet.

Il n'est pas dans l'intention d'UP Express de permettre un accès illimité à Internet. En fournissant ce service, UP Express peut restreindre l'accès à certains sites et protocoles de communication jugés malicieux ou inappropriés et décider de suspendre ou de restreindre le Service, y compris votre droit d'accès ou d'utilisation du Service, si vous l'utilisez pour accéder à des sites ou contenus Web à caractère pornographique, à caractère sexuel pour adultes, de propagande haineuse ou de logiciel espion. Vous acceptez et reconnaissez que le Service fournit seulement un accès limité à Internet.

Vous renoncez à toute réclamation relative à une éventuelle décision d'UP Express de bloquer l'accès, au moyen du Service, à des sites ou contenus Web à caractère pornographique, à caractère sexuel pour adultes, de propagande haineuse ou de logiciel espion.

Vous ne devez menacer, abuser ou harceler aucun employé ou représentant d'UP Express. Vous ne devez pas a) commettre, tenter de commettre ou permettre à d'autres de commettre ou de tenter de commettre un acte frauduleux contre UP Express, y compris obtenir de manière frauduleuse ses services, b) transformer des communications de sortie en communications entrantes, c) corrompre ou tenter de corrompre tout dispositif de sécurité qu'UP Express a installé pour son Service, ou d) abuser autrement du Service ou permettre à d'autres personnes de commettre tout acte mentionné précédemment. Vous ne devez pas revendre, transférer, distribuer, partager ou exploiter à des fins commerciales le Service ou ses composantes. Vous devez respecter tous les autres règlements liés aux services et à la sécurité établis ou adoptés par UP Express.

### 3. Équipement et services d'une tierce partie

Vous êtes responsable de l'utilisation du Service et de sa compatibilité avec tout équipement, logiciel, service ou autre article non fourni par UP Express, tel que votre matériel (« Équipement et services d'une tierce partie »). L'accessibilité et le rendement du Service sont assujettis à la mémoire, au système de sauvegarde et à toute autre limitation du dispositif que vous choisissez pour accéder au Service et l'utiliser. UP Express dénie toute responsabilité liée à l'établissement de la compatibilité entre le Service et un équipement et des services fournis par une tierce partie.

### 4. Disponibilité du Service

Le Service est seulement disponible pour votre dispositif, si celui-ci se situe à l'intérieur du territoire couvert par nos installations de points d'accès à Internet sans fil. UP Express s'efforcera toujours de rendre le Service disponible, mais celui-ci peut être interrompu, limité ou restreint en raison de travaux d'entretien et de réparation, de limitations ou d'échecs liés à la transmission ou à l'équipement, d'échecs de colocation ou d'une urgence.

### 5. Niveaux de rendement

Le Service est fourni « en l'état » et « en fonction de la disponibilité ». UP Express ne donne aucune garantie sur le rendement, la disponibilité, l'utilisation interrompue ou le fonctionnement du Service. Vous assumez entièrement les risques en matière de disponibilité, de qualité et de rendement du Service.

Vous comprenez que tout contenu (tel qu'il est défini ci-dessous) auquel vous pouvez accéder au moyen du Service peut être assujetti à la gestion du réseau, qui doit assurer un accès raisonnable à tous les utilisateurs du Service. De plus, UP Express se réserve le droit de limiter ou de restreindre, à sa discrétion, votre utilisation ou la rapidité de

réception du Service.

La rapidité du réseau ne constitue pas une indication de la vitesse à laquelle votre dispositif ou le Service envoie ou reçoit les données. La rapidité du réseau actuel varie en fonction de la configuration des unités, de la compression et de l'encombrement du réseau. L'exactitude et l'envoi ou la réception des données en temps voulu ne sont pas garantis et vous acceptez les délais ou omissions qui peuvent survenir.

UP Express ne garantit la compatibilité d'aucun réseau privé virtuel avec le Service.

#### 6. Sécurité et respect de la vie privée

UP Express ne sera responsable d'aucun fichier corrompu ou virus touchant l'utilisateur du Service. Il vous incombe de protéger votre système contre le vol, une utilisation non autorisée ou la corruption, en prenant des mesures appropriées (p. ex. en utilisant un logiciel disponible sur le marché). Vous acceptez et assumez par la présente tous les risques (y compris, mais sans s'y limiter, les risques de dommages causés par du piratage, des vers informatiques, des chevaux de Troie ou des virus) qui résultent de votre utilisation du Service ou qui se rapportent à cette utilisation. Tout préjudice causé au réseau à la suite de votre omission d'avoir adéquatement sécurisé votre système peut entraîner une annulation immédiate de votre accès au Service.

Les systèmes sans fil, comme le Service, utilisent des voies radioélectriques pour transmettre la voix et des données dans un réseau complexe. UP Express n'assure pas ou ne garantit pas la protection des renseignements personnels des utilisateurs. UP Express, ses fournisseurs et ses intermédiaires ne sont pas responsables d'un manque de protection de vos renseignements personnels ou de toute intrusion dans votre vie privée qui pourrait se produire lors de votre utilisation du Service. Vous reconnaissez que le Service n'est pas sécurisé de manière inhérente et que les communications sans fil peuvent être interceptées par un équipement et un logiciel conçu à cette fin. Vous reconnaissez également que, afin de fonctionner avec la plus grande variété possible d'appareils, les points d'accès à Internet sans fil ne fournissent aucun niveau de cryptage, comme WEP (confidentialité équivalente aux transmissions par fil), WPA ou d'autres mécanismes de chiffrement et d'authentification. Il est fortement recommandé (et il est de votre responsabilité) d'assurer la sécurité de la configuration de votre dispositif.

#### 7. Adresse de protocole Internet (IP) ou nom d'hôte

Toute adresse IP qui vous est assignée par UP Express est la propriété d'UP Express en tout temps. Les adresses IP peuvent changer chaque fois que vous accédez au point d'accès à Internet sans fil, ou à tout moment à la seule discrétion d'UP Express, sans que vous receviez un préavis. UP Express n'assume aucune responsabilité à l'égard de réclamations, de dommages, de pertes ou de dépenses découlant d'un changement à l'adressage IP ou s'y rapportant.

#### 8. Renseignements d'utilisateur

Vos messages peuvent être interceptés et lus par un tiers non autorisé. Un individu ayant accès à Internet peut causer des dommages, engager des dépenses et prendre des engagements de nature contractuelle pendant sa navigation sur Internet. Toutes ces questions relèvent de votre responsabilité. UP Express n'a aucune obligation liée à la surveillance du Service. Cependant, vous acceptez qu'UP Express se réserve le droit de surveiller électroniquement le Service de temps à autre, de bloquer ou de supprimer (en entier ou en partie) toutes les communications et tous les articles transmis par le Service qui, selon nous, enfreignent la loi ou les présentes conditions, qui violent les droits d'une tierce partie ou qui sont répréhensibles ou offensants, et de divulguer tout renseignement nécessaire à l'application d'une loi, d'un règlement ou d'un processus judiciaire, pour répondre à une requête gouvernementale ou pour assurer le Service, se protéger ou protéger une autre entité.

#### 9. Aucune responsabilité liée au contenu

L'Internet contient du contenu, des produits ou des services (« contenu ») que vous pouvez juger répréhensibles ou offensants, ou qui peuvent enfreindre le droit applicable. Vous comprenez qu'UP Express n'a aucun contrôle sur un tel contenu et n'accepte aucune responsabilité liée à un tel contenu. Vous assumez l'entière responsabilité et tous les risques associés à l'accès à un tel contenu, à son utilisation et à l'utilisation d'Internet. Vous êtes entièrement responsable de l'évaluation de l'exactitude, du caractère exhaustif et de l'utilité de tout contenu, et de la qualité et commercialité, de la précision et de l'actualité ou de la transmission du contenu. Vous devez payer tous les frais imposés par une tierce partie en raison de votre utilisation du Service, et vous êtes responsable des renseignements personnels qui peuvent être accessibles par un tiers avec lequel vous communiquez par l'intermédiaire du Service.

#### 10. EXCLUSION DE GARANTIES ET DE RESPONSABILITÉ

LE SERVICE EST FOURNI PAR UP EXPRESS « EN L'ÉTAT » ET « EN FONCTION DE LA DISPONIBILITÉ ». UP EXPRESS NE GARANTIT PAS QUE LE SERVICE SERA DISPONIBLE, ININTERROMPU OU EXEMPT D'ERREURS, DE VIRUS OU DE COMPOSANTES NUISIBLES. LE SERVICE EST FOURNI SANS GARANTIE OU CONDITION EXPRESSE OU IMPLICITE DE QUELQUE SORTE QUE CE SOIT DE LA PART D'UP EXPRESS, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTES LES GARANTIES DE TITRE OU D'ABSENCE DE CONTREFAÇON, AINSI QUE TOUTE GARANTIE OU CONDITION IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE OU DE CONVENANCE À UN USAGE PARTICULIER, EN CE QUI A TRAIT À UN SERVICE OU À UNE MARCHANDISE, UNE INFORMATION, UN CONTENU OU UN SERVICE FOURNI SUR INTERNET. PAR LA PRÉSENTE, UP EXPRESS RÉFUTE TOUTE DÉCLARATION, GARANTIE OU CONDITION, DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, EXPRESSE OU IMPLICITE, DANS LA PLEINE MESURE PERMISE PAR LE DROIT APPLICABLE. CES EXCLUSIONS S'AJOUTENT À TOUTE AUTRE EXCLUSION SPÉCIFIQUE AUTREMENT PRÉVUE DANS LES PRÉSENTES CONDITIONS. VOUS CONVENEZ QUE L'UTILISATION DU SERVICE COMPORTE DES RISQUES ET VOUS ASSUMEZ TOUTE RESPONSABILITÉ LIÉE AUX RISQUES

EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ ET DE PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, INHÉRENTS AUX COMMUNICATIONS ET À LA TECHNOLOGIE SANS FIL. UP EXPRESS NE DONNE AUCUNE ASSURANCE OU GARANTIE LIÉE À CES RISQUES.

#### 11. LIMITE DE RESPONSABILITÉ

EN AUCUN CAS, UP EXPRESS NE PEUT ÊTRE TENUE RESPONSABLE ENVERS VOUS OU TOUTE AUTRE PERSONNE OU ENTITÉ POUR : (I) DES DOMMAGES, DETTES, RÉCLAMATIONS, PERTES, COÛTS, DÉPENSES OU BLESSURES (SUBIES EN RELATION AVEC OU SE RAPPORTANT DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT OU RÉSULTANT DE VOTRE UTILISATION DU SERVICE OU DE VOTRE ACCÈS À INTERNET, AU CONTENU OU À TOUTE PARTIE CORRESPONDANTE, OU RÉSULTANT D'ERREURS, D'OMISSIONS, D'INTERRUPTIONS, DE LA SUPPRESSION OU DE LA CORRUPTION DE DONNÉES, DE RENSEIGNEMENTS OU DE FICHIERS, D'ERREURS, DE DÉFAUTS, DE RETARDS DANS LA TRANSMISSION, DE DÉFAUT D'EXÉCUTION OU DE LA PERTE OU D'UNE ORIENTATION DÉFECTUEUSE DE DONNÉES, DE RENSEIGNEMENTS OU DE FICHIERS, OU DE VOTRE DÉPENDANCE OU UTILISATION LIÉE À L'INFORMATION, AUX SERVICES OU AUX MARCHANDISES FOURNIS PAR LE SERVICE, OU (II) TOUTE PERTE OU DÉPENSE (NOTAMMENT LES FRAIS DE SERVICES JURIDIQUES) DÉCOULANT DE TOUTE ALLÉGATION, RÉCLAMATION OU ACTION EN JUSTICE OU D'UNE AUTRE PROCÉDURE FONDÉE SUR UNE AFFIRMATION SELON LAQUELLE L'UTILISATION DU SERVICE PAR VOUS OU UN TIERS AU MOYEN DE VOTRE DISPOSITIF ENFREINT LES DROITS DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE OU LES DROITS CONTRACTUELS DE TOUTE AUTRE TIERCE PARTIE. EN AUCUNE CIRCONSTANCE, UP EXPRESS NE PEUT ÊTRE TENUE RESPONSABLE ENVERS VOUS OU TOUTE AUTRE PERSONNE OU ENTITÉ POUR TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT, SPÉCIAL, IMPRÉVU, EXEMPLAIRE, PUNITIF OU CONSÉCUTIF (NOTAMMENT LES PERTES D'OCCASIONS D'AFFAIRES, DE REVENU, DE BÉNÉFICES, DE DONNÉES OU D'UN AVANTAGE ÉCONOMIQUE, OU L'INCAPACITÉ D'UTILISER LE SERVICE), DÉCOULANT OU NON D'UN CONTRAT, D'UN DÉLIT CIVIL (INCLUANT UNE NÉGLIGENCE), D'UN PRINCIPE D'ÉQUITÉ ET SANS ÉGARD AU FAIT QUE LES MÊMES PROBLÈMES PEUVENT SE PRODUIRE SI UP EXPRESS OU UN AUTRE DE SES REPRÉSENTANTS LÉGITIMES, FOURNISSEURS OU EMPLOYÉS ONT ÉTÉ INFORMÉS DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES OU RÉCLAMATIONS OU LES ONT PRÉVUS.

#### 12. INDEMNISATION

VOUS CONVENEZ QUE VOTRE UTILISATION DU SERVICE NE PEUT SERVIR DE FONDEMENT À UNE RÉCLAMATION, POURSUITE, DEMANDE, CAUSE D'ACTION OU À UNE AUTRE PROCÉDURE À L'ENCONTRE DE METROLINX ET DE SES ADMINISTRATEURS, DIRIGEANTS, EMPLOYÉS, FOURNISSEURS, PARTENAIRES

OU AGENTS. VOUS ACCEPTEZ DE VOUS DÉFENDRE À VOS PROPRES FRAIS ET DE DÉGAGER DE LEURS RESPONSABILITÉS METROLINX, SES ADMINISTRATEURS, DIRIGEANTS, EMPLOYÉS, FOURNISSEURES, PARTENAIRES ET AGENTS À L'ÉGARD DE TOUTE RÉCLAMATION, POURSUITE, DEMANDE, ACTION EN JUSTICE OU AUTRE PROCÉDURE ENTREPRISE PAR UNE TIERCE PARTIE OU QUE CELLE-CI MENACE D'ENTREPRENDRE À CAUSE DE I) LA VIOLATION DES PRÉSENTES CONDITIONS PAR VOUS OU TOUT AUTRE UTILISATEUR DE VOTRE DISPOSITIF OU DE II) L'UTILISATION DU SERVICE PAR VOUS OU TOUT AUTRE UTILISATEUR DE VOTRE DISPOSITIF.

### 13. Manquement aux présentes conditions

Metrolinx peut suspendre ou restreindre votre droit d'utilisation ou d'accès au Service en tout temps, sans préavis, sans aucune autre obligation à votre égard et pour tout motif, notamment dans les cas suivants : i) le fonctionnement et l'efficacité du Service est entravé par votre utilisation du Service; ou ii) un manquement de votre part à une des présentes conditions. UP Express n'est pas tenue d'aviser un tiers fournisseur de services, de marchandises ou de renseignements au sujet de la cessation ou de la suspension du Service. En outre, toute utilisation ou action qui enfreint une des présentes conditions peut entraîner une procédure civile ou pénale contre vous. UP Express se réserve le droit, sans toutefois s'y engager, d'examiner votre utilisation du Service, pour savoir si un manquement aux présentes conditions s'est produit ou pour se conformer à une loi, un règlement, un processus judiciaire ou une demande gouvernementale applicable. L'éventuel retrait de votre droit d'utilisation ou d'accès au Service ne vous dégage en rien de toute responsabilité associée aux présentes avant l'entrée en vigueur de l'annulation en question.

### 14. Marques de commerce

Les marques de commerce, les logos et les marques de service (collectivement, « marques ») affichés sur la page d'ouverture de session sont la propriété d'UP Express ou de tierces parties. L'affichage de ces marques sur la page d'ouverture de session n'implique pas qu'une licence ou un droit de quelque nature que ce soit a été accordé. Vous n'êtes autorisé à utiliser ou à afficher aucune de ces marques sans le consentement écrit d'UP Express ou la tierce partie concernée. Rien sur la page d'ouverture de session ne doit être interprété comme conférant un droit d'utiliser les marques ou le matériel protégé par les lois canadiennes et internationales applicables pour protéger le droit d'auteur.

### 15. Droit applicable

Votre utilisation du Service et les présentes conditions doivent être régies et interprétées conformément aux lois de la province de l'Ontario et des lois du Canada sans égard aux conflits entre les principes de droit. Vous reconnaissez avoir la pleine capacité juridique d'utiliser le Service conformément aux paragraphes précédents. En utilisant le Service, vous acceptez de vous soumettre et de vous en remettre à la compétence exclusive des tribunaux de la province de l'Ontario à cet égard.

## 16. Divers

Le défaut d'UP Express d'appliquer ou de faire exécuter strictement toute disposition des présentes conditions ne constitue nullement une renonciation à quelque disposition ou droit que ce soit. Si une disposition des présentes conditions est déclarée, nulle, invalide ou non applicable par un tribunal compétent, cette invalidité ne touche en rien les dispositions restantes contenues ici. UP Express peut céder ses droits et engagements aux termes des présentes conditions sans avoir obtenu au préalable votre consentement écrit. Vous n'êtes pas en droit de céder ou de transférer ces présentes conditions.